

Willem de Zwijger Park

Nos prome Parke Monumental
6 di September 1938



DIA 6 di September 2009 a cumpli añe e Monumento-parke mas bieuw di Aruba “Willem de Zwijger Park” e ta cumpli exactamente 71 añe cu e a wordo oficialisa. E Monumento den e parke su existencia ta debi na e 40 añe di reinado di su majestad Reina Wilhelmina; Nos Reina Stima.

Reina Wilhelmina su tata Willem III a fajece na momento cu e tawata un mucha di apenas 10 añe na 1890; a wordo disidi e tempo ey cu e mama “Regentes Emma” lo ocupa e puesto te ora e mucha hasi 18 añe manera ley ta prescribi. Dia 31 di augustus 1898 Princesa Wilhelmina a hasi 18 añe y un siman despues esta 6 si September 1898 a asumi e encargo di “Konigin der Nederlanden”. Ora majoria mucha di su edad awendia ta bai check “gai of chick” ja Wilhelmina tin cu percura pa full un Dynastia e tempo ey esta Hulanda inclusive Oost y West Indië.

Pa bini bek ariba nos Willem de Zwijger Park esey kier meen cu dia 6 di September 1938 su Majestad Reina Wilhelmina a cumpli 40 añe gobernando. Dia 6 di September 1938 a desvela un figura di un pilar cu un punta ariba como monumento pa recorda e fecha aki. Nos por pasa lese ariba e “pilar” keto bai:

Ter herinering aan de 40 jarige ambtsjubileum van H.M. Konigin

Wilhelmina 6 september 1938.

E complejo di Monumento-parke aki ta keda na e tempo ey na Noordstraat #52; hunto cu Ooststraat, Zuidstraat y Weststraat tawata nos promer “ringweg”. Despues cu e director di Aruba Bank, John G. Eman a fajece (1945) a cambia nomber di Noordstraat pa J.G. Eman na su honer, e otro 3 cayanan di ringweg 1 si tey keto bai, Zuidstraat a wordo honra tambe te hasta un un buki dor di Dennis Henriquez.

E parke aki ta existi keto bai ainda dilanti edificio (bandona !) di corte na J.G. Emanstraat tanto pariba como pabouw di e Hendrikstraat; cual a wordo poni na “honor” di Prins Hendrik cua ta esposo di Reina Wilhelmina. Esnan ariba 50 añe por corda cu añe di La Reina eynan muchanan di skol di frèr ta bai duna aubade, frèr ta para ariba un podium chiquito (na e parti pariba di caminda) pa dirigi e muchanan. E parti pariba a wordo traha despues pa parkinglot na cuminsamento di 1970 eynan gran parti di e parke a bai perdi. Mester remarca cu e edificio di corte den temponan aja tawata e cede principal di gobierno pues tawata totalmente na su lugar cu un parke di e indole aki tawata situa dilanti oficina di gobernacion cua ta encera Politieraad, Postkantoor, corte y algun servicio mas di goberna-

cion. Despues den añanan ‘50 e “Pasangran (no confudi esaki cu e kazerne por favor !) a wordo hasi e sede di gobierno esta L.G. Smith Blvd # 72 cu awor nos ta mira hopi descuida !

Riba e potretnan adhunto por mira e monumento ainda tapa promer cu e wordo devela durante e speech preliminary; pa orienta bo mes por mira na man drechi ariba e dak di e edificio di 2-piso cu awendia ta “cueba di mascaruba” y kleuterschool riba otro portret por mira algun scout ta tanto riba cabay como na pia y tambe algun cabayero bistir cu habeit preto ta macheer probablemente frèrenan. E foto di panorama saca probablemente for de bentana di Watertoren Oranjestad algun tempo despues, nos por aprecia e parke y un parti di Oranjestad e Beach blanco na un distancia ta caminda despues a traha waf grandi e parti banda di Valero Blvd., dilanti e monumento pabow di Mai Store keto bai nos ta mira tres cas cu tey ainda esta esun na skina, e cas di Juancho Irausquin (no esun di P.P.A !) pero esun cu ta tata di Tawa Irausquin, y tambe oficina di abogado Lejuez. Kizas algun hendi cu mas edad cu ami y ainda bon memoria por sigui juda jena e e otronan pa nos !

Mi mester remarca aunke 70 anja pasa medionan tawata poco compara cu awor; Aruba/Oranjestad tawata bon organisa, bon cuida nechi y limpi, nos Oranjestad di awendia cu un gobierno cu ambten-arnan na granel ta cana dal den otro y tambe un hala di expertonan tanto di pafor di gobierno como di diferente parti di mundo cu ta bin traha rapport diki pa nos lesa; pero no ta ni “pia suchi” di e dedicacion na trabow manera antes.

Pa bini bek ariba e parke Willem de Zwijger ta e nomber di

cariño di Willem van Oranje cu ta wordo considera “vader des vaderland”, muchanan di barrio despues a cambia e nomber aki hasie un nomber papiamento esta “Parke Buchi Sokete” esta Willem a bira Buchi y “Zwijger” a bira sokete. Como cu un parke asina den centro di ciudad ta wordo yama na spaño “alameda” no a dura mucha cu envez di usa e palabra “Park” a usa e palabra spaño “alameda” y asina hopi hende te awe ta confundi e nomber indicativo alameda y ta kere esey ta e nomber di e parke. Pa completa obra DOW a

Zwijger y no cambia nomber pa ningun politico, awendia casi ta politico ta haya nomber di caya!

Otro anja ta recorda 30 añe di Reinado di Reina Beatrix y ta wordo specula cu e lo entrega corona na Willem Alexander, tambe lo remarca e hecho na fin di 2010 Koninkrijk der Nederlandes pa 120 añe ta wordo goberna (y den mi concepto bon goberna !) pa hende muher (8 añe Emma, 50 Wilhelmina, 32 Juliana y 30 Beatrix tel maar op !)



comete e eror di pone un piedra cu ta graba “Parke Alameda” sin controle drechi den nan registronan y asina bruha e cos. Ta mas cu dos anja pasa mi a skirbi un “remetido” den corant mustando ariba e hecho eronio aki caba ! Mi ta spera cu cualke dia ora restaura e monumento aki pa corda pone e parke aki su nomber corecto bek cu tur honor pa casa real Willem de

E fotografo di e dos portretnan di e actividad official ta ta Chonai Boekhoudt di “Photo Boekhoudt” den Noordstraat tambe. Tambe mi kier gradici sra Editha Somers-Kock cu a facilitami e portretnan aki. Atrobe un tiki di nos historia pa no bai perdi

Ramsay Acosta

